# Содержание

**Установка** 2
Размещение и подключение оборудования
Перевеска дверок

**Описание оборудования** 3
Панель управления
Общий вид

**Аксессуары** 6
Холодильное отделение
Морозильное отделение

**Включение и использование** 8
Включение оборудования
Использование дисплея
Система охлаждения
Использование всех возможностей холодильного отделения
Использование всех возможностей морозильного отделения

**Обслуживание и уход** 12
Отключение оборудования
Чистка оборудования
Как избежать плесени и неприятных запахов
Замена лампы освещения

**Предупреждения и рекомендации** 13
Основные правила безопасности
Утилизация
Экономия энергии и охрана окружающей среды

**Устранение неисправностей** 15

**Помощь** 17

**!** Прежде чем использовать Ваш новый холодильник, пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство: в нем содержится важная информация по безопасной эксплуатации, установке и обслуживанию оборудования.

**!** Сохраните руководство для получения необходимых сведений по оборудованию. Руководство должно быть в комплекте с холодильником в случае его продажи/передачи или переезда.

# Установка

## Размещение и подключение оборудования

### Размещение

1. Разместите оборудование в сухом, хорошо вентилируемом помещении.
2. Не перегораживайте задние вентиляционные решетки оборудования. Компрессор и испаритель выделяют тепло: для их правильной работы и экономного энергопотребления требуется хорошая вентиляция.
3. Оставьте расстояние: не менее 10 см между верхней частью оборудования и навесной мебелью; не менее 5 см между боковыми сторонами холодильника и мебелью / стенами.
4. Убедитесь, что холодильник находится на достаточном расстоянии от любых источников тепла (прямой солнечный свет, электропечи/обогреватели и т.п.).
5. Для сохранения надлежащего расстояния между оборудованием и стеной позади него установите прокладки из набора по установке, следуя прилагаемым инструкциям.

### Выравнивание

1. Установите холодильник на ровном и недеформируемом полу.
2. Если пол не совсем горизонтальный, выровняйте холодильник, вкручиая или выкручивая его передние ножки.

### Подключение к электросети

После транспортировки осторожно поставьте оборудование вертикально и подождите не менее 3-х часов, прежде чем подключить его к электросети. Перед подключением вилки оборудования в розетку проверьте, что:

- настенная розетка заземлена и соответствует стандартам;
- розетка рассчитана на максимальную мощность оборудования (например, 150 Вт), указанную в табличке его технических данных, расположенной внизу с левой стороны холодильного отделения;
- напряжение сети соответствует значениям, указанным в табличке технических данных оборудования (напр., 220-240 В)
- розетка подходит к вилке оборудования. В противном случае обратитесь к технику авторизованного сервисного центра для ее замены (см. *Помощь*). Не используйте удлинители или многогнездовые розетки.

**!** После установки оборудования должен быть обеспечен свободный доступ к питающему кабелю и электророзетке.

**!** Кабель не должен быть перекручен или пережат.

**!** Кабель следует регулярно проверять, его замена должна производиться только специалистами сервисного центра (см. гл. *Помощь*).

**! Производитель не несет ответственности за ущерб в результате несоблюдения этих мер безопасности.**

### Перевеска дверок

Если необходимо изменить направление, в котором открываются дверцы, пожалуйста, обратитесь в Авторизованный сервисный центр.



# Описание оборудования

## Панель управления

### ВКЛЮЧЕНИЕ / ВЫКЛЮЧЕНИЕ (ON/OFF)

Нажатие этой кнопки позволяет включить оборудование целиком (и холодильное, и морозильное отделения). Красный индикатор показывает, что оборудование выключено, в то время как горящий зеленый индикатор указывает на то, что оно работает. Чтобы выключить оборудование, нажмите и удерживайте кнопку нажатой не менее 2-х секунд.

### I CARE

Кнопка используется для включения и отключения функции I CARE [«Я забочусь»] (оптимальная температура для экономного энергопотребления).
Когда функция активизирована, одновременно мигают индикаторы AUTO [«Авто»] и I CARE.

**АВАРИЙНЫЕ СИГНАЛЫ**

Управление всеми аварийными сигналами, связанными с работой оборудования.

**Блокировка от детей**

Кнопкой включается или отключается блокировка панели управления, предусмотренная, чтобы исключить случайное вмешательство детей в работу различных функций оборудования.

**Регулировка температуры ▲ и ▼ ХОЛОДИЛЬНОГО ОТДЕЛЕНИЯ**

Позволяет изменять температуру, установленную в холодильном отделении; соответствующим подтверждением выбранной температуры является ее отображение на дисплее. Эти кнопки также возможно использовать для отключения только холодильного отделения.

**Регулировка температуры ▲ и ▼ МОРОЗИЛЬНОГО ОТДЕЛЕНИЯ**

Позволяет изменять температуру, установленную в морозильном отделении; соответствующим подтверждением выбранной температуры является ее отображение на дисплее.

**Дисплей текущего состояния ХОЛОДИЛЬНОГО ОТДЕЛЕНИЯ**

Показывает температуру, установленную в холодильном отделении, или что отделение отключено (в этом случае дисплей выключен).

**Дисплей текущего состояния МОРОЗИЛЬНОГО ОТДЕЛЕНИЯ**

Показывает температуру, установленную в морозильном отделении.

**SUPER COOL**

Включение или отключение функции SUPER COOL (быстрое охлаждение). Индикатор функции SUPER COOL горит.

**SUPER FREEZE**

Включение или отключение функции SUPER FREEZE (быстрое замораживание). Индикатор функции SUPER FREEZE горит.

**HOLIDAY**

Включение или отключение функции HOLIDAY (горят индикаторы AUTO [Авто] и HOLIDAY).

**ICE PARTY**

Включение или отключение функции ICE PARTY (функция уменьшает температуру в морозильном отделении на время, требуемое для охлаждения бутылки). Индикатор функции ICE PARTY горит.



# Описание оборудования

## Внешний вид

• Количество и/или расположение может варьироваться.

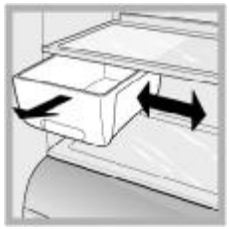
* Имеется только на некоторых моделях.

# Аксессуары

## Холодильное отделение

**ПОЛКИ•:** решетчатые или сплошные. Полки съемные, их высоту можно регулировать благодаря специальным направляющим (*см. рис.*), что позволяет свободно размещать на полках емкости и продукты больших размеров. Можно регулировать высоту полки, не вынимая ее полностью.

**FRESH BOX**: отделение для хранения сырого мяса и рыбы. Здесь поддерживается наиболее холодная температура в холодильном отделении, что позволяет хранить продукты в течение недели, прозрачная дверца предохраняет продукты от окисления и потемнения. Также отделение может использоваться для хранения блюд, которые подаются холодными.



**КОНТЕЙНЕР МНОГОЦЕЛЕВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ***: служит для хранения продуктов (например, холодной мясной нарезки) продолжительное время, также предотвращает распространение запахов в холодильнике. Контейнер можно снять с полки и для оптимизации места сдвинуть в сторону (см. рис.).

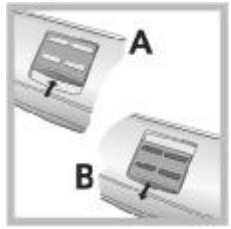
**ПОЛКИ ДЛЯ БАНОЧНЫХ НАПИТКОВ:** для хранения банок в горизонтальном положении (см. рис.), также можно использовать для хранения йогуртов, упаковок масла и или обычных емкостей.

• Количество и/или расположение может варьироваться.
* Имеется только на некоторых моделях.



**Ящики для овощей и фруктов**

Ящики внутри холодильного отделения специально предназначены для сохранения свежими фруктов и овощей. Откройте регулятор влажности (позиция **B**), если Вы хотите уменьшить уровень влажности в ящиках, или закройте регулятор (позиция **A**), чтобы установить более высокий уровень влажности.



Просто открываемые крышки ящиков (Вам только нужно выдвинуть ящик) позволяют легко помещать и вынимать продукты.

## Морозильное отделение

**ICE PARTY:** функция обеспечивает охлаждение до нужной температуры бутылок игристого вина или шапанского. Поместите бутылку в ведерке (входит в комплект поставки оборудования) внутрь отделения для замораживания и хранения. Ведерко можно использовать для подачи бутылки на стол и сохранения ее в охлажденном состоянии вне оборудования.

**УСТРОЙСТВО ДЛЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ ЛЬДА**

После заполнения водой специальных лотков для льда поместите их в устройство для приготовления льда. Примерно через 2 часа лед будет готов. Чтобы вынуть кубики льда, поверните вправо 2 рукоятки устройства. Кубики льда высыпятся в нижний контейнер и их можно использовать.

# Включение и использование

## Включение оборудования

**!** После транспортировки осторожно поставьте оборудование вертикально и подождите не менее трех часов, прежде чем подключить его к электросети – это необходимо для надлежащей работы оборудования.

- Перед подключением оборудования и помещением продуктов вымойте холодильник изнутри теплой водой с пищевой содой.
- Оборудование оснащено системой защиты электродвигателя, которая запускает компрессор примерно через 8 минут после включения оборудования. Таким же образом компрессор запускается после отключения электропитания — намеренного или случайного (выключение / сбой электропитания).

### Морозильное отделение

Когда оборудование включено, в морозильном отделении по умолчанию установлена температура **-18°C**. Для ускорения процесса охлаждения отделения мы рекомендуем включить функцию быстрого замораживания **SUPER FREEZE** (дисплей морозильного отделения будет показывать установленное значение). При достижении оптимальной температуры в отделении функция отключится, и в отделение можно будет поместить продукты.

### Холодильное отделение

Когда оборудование включено, в холодильном отделении по умолчанию установлена температура **-+5°C**. Для ускорения процесса охлаждения отделения мы рекомендуем включить функцию быстрого охлаждения **SUPER COOL** (дисплей холодильного отделения будет показывать установленное значение). Через несколько часов отделение будет достаточно охлаждено для помещения в него продуктов.

## Навигационный дисплей

### Установка температуры

Если оборудование включено, дисплеи холодильного и морозильного отделений будут показывать установленные на тот момент температуры. Чтобы их изменить, просто нажимайте кнопки ▼ и ▲, соответствующие отделению, в котором Вы хотите изменить установленную температуру. Характерно, что при каждом нажатии кнопок температура будет увеличиваться или уменьшаться на 1° и соответственно будет изменяться уровень охлаждения.
Значения температуры, которые можно выбрать:
• для холодильного отделения — +12°C, +7°C, +6°C, +5°C, +4°C, +3°C и +2°C;
• для морозильного отделения — -18°C, -19°C, -20°C, -21°C, -22°C, -24°C и -26°C.



Температуры установлены автоматически: **+5°C** — для холодильного отделения и **-18°C** — для морозильного отделения (это стандартные значения температур для хранения продуктов).
Когда включена функция «**I Care**», оборудование автоматически регулирует температуру в соответствии с условиями внутри и вне холодильника; о работе этой функции сигнализирует горящий индикатор «AUTO» («Авто»).
Всякий раз, когда необходимо активизировать функцию «**I Care**» при температурах, которые отличаются от стандартных для хранения значений, сразу после включения функции следует нажать кнопку «**I Care**» и держать ее нажатой во время установки новых температур кнопками ▼ и ▲. Таким способом можно установить температуры:
– для холодильного отделения — +4°C, +5°C и +6°C;
– для морозильного отделения — -18°C, -19°C и -20°C.
Когда включена функция **HOLIDAY**, невозможно регулировать температуру, тем не менее оборудование автоматически устанавливает оптимальную для этой ситуации температуру : **+12°C** — для холодильного отделения и **-18°C** для морозильного отделения. Во время работы функции горит индикатор «AUTO» («Авто»).

Чтобы включить и отключить какую-либо функцию, просто нажмите соответствующую кнопку — состояние функции будет обозначено включением или отключением индикатора функции.
Отдельные функции (**SUPER COOL, SUPER FREEZE, ICE PARTY, I CARE**) не совместимы с другими (**HOLIDAY, ...**); помните, что начальная установка имеет приоритет.
По окончании работы функции **Ice party** нажмите кнопку **ICE PARTY**, чтобы остановить мигание соответствующего индикатора и отключить звуковой сигнал. Мигание индикатора и звуковой сигнал указывают на то, что работа функции завершена и бутылку следует вынуть из морозильного отделения.

### Блокировка от детей

Чтобы задействовать эту функцию, следует 2 секунды нажимать кнопку **Блокировка от детей**; включение блокировки будет подтверждено коротким звуковым сигналом и загоранием соответствующего индикатора.
Чтобы отключить функцию, нажимайте 2 секунды кнопку **Блокировка от детей**; отключение функции будет подтверждено коротким звуковым сигналом и отключением соответствующего индикатора.

**!** Дисплей текущего состояния МОРОЗИЛЬНОГО ОТДЕЛЕНИЯ также может показывать необычное возрастание температуры в морозильнике (см. *Устранение неисправностей*).

## Система охлаждения

**No Frost**

Система No Frost осуществляет непрерывную циркуляцию холодного воздуха, чтобы устранить излишнюю влажность и предотвратить формирование льда и инея. Система поддерживает оптимальный уровень влажности в отделении, сохраняя исходное качество продуктов, препятствуя их слипанию, и делает размораживание атрибутом прошлого.

**!** Не перегораживайте аэрационные ячейки, располагая продукты или емкости так, чтобы они касались задней охлаждающей панели.

**!** Закрывайте бутылки и плотно заворачивайте продукты.

## Использование всех возможностей холодильного отделения

- Отрегулируйте температуру, используя дисплей.
- Активизируйте функцию быстрого охлаждения SUPER COOL, чтобы быстро понизить температуру в отделении. Например, когда Вы поместили большое количество продуктов в холодильное отделение и температура в нем слегка поднялась, эта функция быстро охладит продукты, временно понижая температуру, пока она не достигнет идеального уровня.
- Никогда не помещайте в отделение горячую пищу, продукты должны быть холодными или комнатной температуры (см. *Предупреждения и рекомендации*).
- Помните, что приготовленные продукты не хранятся дольше, чем сырые.
- Не храните жидкости в открытых емкостях: это повысит уровень влажности в холодильном отделении и вызовет образования конденсата.

## Использование всех возможностей морозильного отделения

- Отрегулируйте температуру, используя дисплей.
- Чтобы заморозить (если морозильник уже работает):

  - для небольшого количества продуктов (менее половины объема, указанного в табличке технических данных оборудования) нажмите кнопку быстрого замораживания SUPER FREEZE (загорится соответствующий индикатор), поместите продукты и закройте дверцу. Функция автоматически отключится через 24 часа или при достижении в отделении оптимальной температуры (индикатор погаснет);

  - для большого количества продуктов, превышающего указанный в табличке технических данных максимальный объем загрузки, удерживатей нажатой кнопку быстрого замораживания SUPER FREEZE, пока соответствующий индикатор не начнет мигать. Через 24 часа индикатор перестанет мигать и останется гореть постоянно. Поместите продукты в морозильник и закройте дверцу. Через следующие 24 часа функция отключится автоматически (ее индикато погаснет).
- Не замораживайте повторно уже размороженные или размораживаемые продукты; такие продукты следует приготовить в течение 24 часов или вновь заморозить после приготовления.
- Свежие продукты, подлежащие замораживанию, не должны соприкасаться с уже оттаявшими продуктами.
- Не помещайте в морозильное отделени стеклянные бутылки с жидкостями или бутылки с пробками, или герметично закупоренные – они могут лопнуть.
- Максимальное количество продуктов, которое ежедневно может быть заморожено, указано в табличке технических данных оборудования, расположенной внизу на левой стороне холодильного отделения (например: 4 кг / 24 ч).

**!** Не открывайте дверцу в процессе замораживания.

**!** Не открывайте дверцу морозильного отделения в случае отключения/сбоя электропитания. Это поможет поддержать температуру в отделении, обеспечивая сохранность продуктов не менее 9-14 часов.

**!** Не перегораживайте аэрационные ячейки в морозильнике продуктами или емкостями.

# Обслуживание и уход

## Выключение оборудования

Перед операциями по чистке и обслуживанию оборудования его необходимо отключить от электросети.
1. Удерживайте нажатой более 2-х секунд кнопку ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ, пока на дисплейных индикаторах обоих отделений (холодильного и морозильного) не появится OFF (ВЫКЛЮЧЕНО).
2. Выньте вилку оборудования из розетки.
! При невыполнении этой процедуры может прозвучать аварийный сигнал — он не указывает на неисправность. Чтобы восстановить нормальный рабочий режим, держите нажатой кнопку ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ более 2-х секунд. Чтобы отключить оборудование, следуйте указаниям пп. 1 и 2.

## Чистка оборудования

- Внешние и внутренние части оборудования, а также резиновые уплотнители очищайте губкой, смоченной раствором теплой воды с пищевой содой или с нейтральным мылом. Не используйте растворители, абразивные, отбеливающие и аммиакосодержащие средства.
- Съемные аксессуары можно промыть в теплой воде с мылом или, используя средство для мытья посуды, затем ополоснуть и тщательно высушить.
- На задней стороне оборудования может скапливаться пыль — осторожно удалите ее пылесосом, установив его на среднюю мощность. Перед этой процедурой оборудование необходимо выключить и отсоединить от электросети.

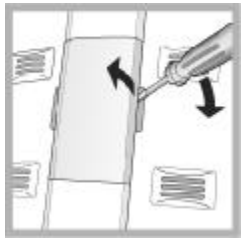
## Как избежать плесени и неприятных запахов

- Это оборудование произведено из гигиеничных, экологически чистых материалов. Чтобы исключить распространение запахов и предотвратить образование пятен в холодильнике, продукты всегда должны быть хорошо герметизированы — завернуты или храниться в закрытых емкостях.
- Если Вы отключаете холодильник на продолжительное время, промойте его изнутри и оставьте дверцы открытыми.

## Замена лампы

Перед заменой лампы в холодильном отделении отключите оборудование от электросети и выполните следующее:

чтобы получить доступ к лампе, снимите ее покрытие, как показано на *рис*; замените лампу аналогичной, мощность которой не превышает 10 Вт.





# Предупреждения и рекомендации

! Холодильник разработан и изготовлен в соответствии с международными нормами безопасности. Внимательно прочитайте данные предупреждения, которые приводятся в целях Вашей безопасности.
Это оборудование соответствует следующим директивам EEC:

- 73/23/ EEC от 19.02.73 (низкого напряжения) и последующие модификации;
- 89/336 /EEC от 03.05.89 (электромагнитной совместимости) и последующие модификации;
- 2002/96/CE.

## Основные правила безопасности

- Это оборудование разработано для бытового использования в домашних условиях и не предназначено для применения на предприятиях промышленности и торговли.
- Холодильник должен использоваться только взрослыми лицами для хранения и замораживания продуктов и в соответствии с инструкциям данного руководства.
- Холодильник не должен устанавливаться вне помещений (даже под навесом): очень опасно оставлять оборудование под дождем и подвергать воздействию др. атмосферных факторов.
- Не дотрагивайтесь до оборудования, когда Вы босиком, или если ваши руки или ноги мокрые/влажные.
- Не касайтесь внутренних охлаждающих элементов: это может вызвать повреждение кожи и обморожение.
- Отключая холодильник из сети, беритесь за вилку, а не за кабель.
- Всегда отключайте холодильник из сети перед его мойкой или обслуживанием. Нажатия более 2-х секунд кнопки ВКЛЮЧЕНИЯ / ВЫКЛЮЧЕНИЯ не достаточно для полного обесточивания электроконтактов.
- В случае неправильной работы оборудования ни прикаких обстоятельствах не пытайтесь ремонтировать его самостоятельно. Ремонт, выполненный неквалифицированными лицами, может повредить оборудование или вызвать его дальнейшую неисправность.
- Не используйте внутри отделений для хранения замороженных продуктов никакие инструменты, кроме прилагаемого скребка, или электроприборы, которые не указаны изготовителем.
- Не берите в рот кубики льда прямо из морозильника.
- Не разрешайте детям трогать средства управления и играть с холодильником, садиться на ящики или висеть на дверцах оборудования.
- Держите упаковочный материал оборудования вне досягаемости детей.

## Утилизация

- Соблюдайте действующие требования по утилизации упаковочных материалов.
- Согласно Европейской директиве 2002/96/EC по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) старые электробытовые приборы не должны помещаться в общий городской неотсортированный поток отходов: они должны собираться отдельно, чтобы оптимизировать восстановление и переработку их материалов и уменьшить негативное воздействие на здоровье человека и экологию. Указанный на изделии символ перечеркнутого ведра на колесах напоминает, что при утилизации это оборудование следует поместить отдельно.
  Для получения информации по правильной утилизации старого оборудования потребители должны обратиться в местные органы управления или в фирму-поставщик.

## Экономия энергии и охрана окружающей среды

- Установите холодильник в прохладном, вентилируемом помещении. Удостоверьтесь, что оборудование защищено от прямых солнечных лучей и не расположено рядом с источниками тепла.
- В целях энергосбережения старайтесь не держать дверцы долго открытыми или открывать их слишком часто.
- Не переполняйте холодильник: для надлежащего хранения продуктов холодный воздух должен циркулировать свободно. Если циркуляция воздуха затруднена, компрессор будет работать непрерывно.
- Не помещайте горячую пищу в холодильник. Это повысит внутреннюю температуру, заставляя компрессор работать интенсивнее, затрачивая больше электроэнергии.
- Регулярно проверяйте уплотнители на дверцах и протирайте их: уплотнители должны плотно прилегать к дверцам — это позволит избежать утечки холодного воздуха (см. *Обслуживание и уход*).



# Устранение неисправностей

Если оборудование не работает, перед звонком в сервисный центр (см. *Помощь*), прочитайте данный раздел.

| *Неисправность* | *Возможные причины / Методы устранения* |
|---|---|
| **Дисплей полностью выключен** | • Оборудование не подключено к сети или вилка плохо вставлена в розетку, не обеспечивая контакта, или сбой электропитания в доме. |
| **Не запускается компрессор** | • Оборудование оснащено системой защиты компрессора (см. *Включение и использование*). |
| **Дисплей включен, но светится слабо** | • Выньте и переверните вилку, прежде чем обратно вставить ее в розетку. |
| **Звучит аварийный сигнал, горит аварийный индикатор и мигает лампа холодильного отделения** | • Дверца холодильника открыта более 2-х минут. Звуковой сигнал будет отключен после закрытия дверцы или нажатия кнопки АВАРИЙНЫЕ СИГНАЛЫ. |
| **Звучит аварийный сигнал, горит аварийный индикатор и один за другим загораются деления на шкале дисплея морозильника** | • Слишком высокая температура в морозильном отделении. Морозильник будет поддерживать температуру около 0°C, чтобы не перезамораживать продукты, что позволит употребить их в течение 24 часов или заморозить после приготовления.<br>Чтобы выключить звуковой сигнал, нажмите кнопку АВАРИЙНЫЕ СИГНАЛЫ. Нажмите второй раз на эту кнопку – дисплей покажет значение установленной в морозильнике температуры, аварийный индикатор погаснет и оборудование вернется в нормальный рабочий режим. |
| **Звучит аварийный сигнал, вспыхивает аварийный индикатор и мигают одновременно деления на шкале дисплея морозильника** | • Опасное превышение температуры в морозильном отделении: продукты в морозильнике не пригодны для еды. Морозильник будет поддерживать температуру около 0°C.<br>Чтобы выключить звуковой сигнал, нажмите кнопку АВАРИЙНЫЕ СИГНАЛЫ. Нажмите второй раз на эту кнопку – дисплей покажет значение установленной в морозильнике температуры, аварийный индикатор погаснет и оборудование вернется в нормальный рабочий режим. |

| | |
|---|---|
| **Холодильное и морозильное отделения плохо охлаждают продукты** | • Дверцы закрыты неплотно или повреждены их уплотнители.<br>• Дверцы открывались слишком часто.<br>• Установлена слишком высокая температура (см. *Включение и использование*).<br>• Холодильное и морозильное отделения переполнены. |
| **Продукты в холодильном отделении начинают замораживаться** | • Установлена слишком низкая температура (см. *Включение и использование*). |
| **Непрерывно работает компрессор** | • Была включена функция быстрого замораживания SUPER FREEZE: желтый индикатор SUPER FREEZE горит или вспыхивает (см. *Описание).*<br>• Дверца закрыта неплотно или постоянно открывалась.<br>• Высокая температура в помещении. |
| **Не вращается охлаждающий вентилятор** | • Открыта дверца холодильного отделения.<br>• Система охлаждения воздуха автоматически включается, только когда необходимо восстановить идеальные рабочие условия внутри холодильного отделения. |
| **Холодильник производит небольшой шум** | • Оборудование не выровнено (см. *Установка*).<br>• Оборудование установлено между мебелью, которая вибрирует и издает шум.<br>• Хладагент внутри издает слабый шум, даже когда компрессор выключен. Это нормально и не является дефектом. |
| **Преждевременное окончание работы функций** | • Электросетевые помехи или сбой в подаче электропитания |
| **Дисплей морозильного отделения не показывает установленную в нем температуру, в постоянном режиме горят индикаторы значений температуры** | • Обратитесь в Авторизованный сервисный центр за технической помощью. |



# Помощь

## Прежде, чем обратиться в Авторизованный сервисный центр:

- Убедитесь, что вы не можете устранить неисправность самостоятельно (см. *Устранение неисправностей).*
- Если после всех проверок оборудование все еще не работает или проблемы остаются, позвоните в Авторизованный сервисный центр по телефону, указанному в гарантийном документе.

**Что сообщить в сервисный центр:**

- дату покупки; номер гарантийного документа (сервисной книжки, сервисного сертификата и т.п.);
- вид неисправности;
- модель (Mod.) и серийный номер (S/N) оборудования, указанные в информационной табличке, расположенной внизу слева в холодильном отделении, или в гарантийном документе.

***Не пользуйтесь услугами лиц, не уполномоченных Производителем и всегда требуйте использования при ремонте оригинальных запасных частей.***

Компания Indesit Company S.p.A.,
производитель бытовой техники торговых марок
**Ariston, Hotpoint-Ariston, Indesit, Stinol,**
настоятельно рекомендует использовать
для ухода за Вашей бытовой техникой
средства и аксессуары профессиональной серии
**«Забота о доме»**

***Фирменные средства по уходу за бытовой техникой от производителя***

*Вы можете ознакомиться с полным каталогом серии профессиональных акссесуаров и средств «Забота о доме» и получить информацию в Авторизованных сервисных центрах (адреса и телефоны указаны в гарантийном документе);*
на сайте www.ariston.ru

по телефонам Справочной службы компании Indesit Company S.p.A.:

| | | |
|---|---|---|
| в Москве: | (495) | 974-62-80 |
| в Санкт-Петербурге: | (812) | 118-80-55 |
| в Киеве: | (044) | 494-36-10 |
| в Екатеринбурге: | (343) | 376-15-22 |



| ***Серия включает в себя полный спектр средств по уходу за:*** | | |
|---|---|---|
| **Посудомоечной машиной** | • Средство для очистки и дезинфекции, 250 мл | 089779 |
| | • Ополаскиватель, 250 мл | 082064 |
| | • Соль в таблетках, 2 кг | 082057 |
| | • Дезодорант, 2 шт. | 082072 |
| **Стиральной и посудомоечной машиной** | • Средство для удаления накипи, 10 пак.* 50 г | 089780 |
| **Плитой** | • Средство по уходу за конфорками и решетками, 250 мл | 082037 |
| | • Средство по уходу за стеклокерамич. поверхностью, 500 мл | 089782 |
| | • Средство по уходу за духовкой, 500 мл | 089772 |
| **Холодильником** | • Средство по уходу за холодильником, 500 мл | 089777 |
| | • Поглотитель запахов | 082073 |
| **Микроволновой печью** | • Средство по уходу за микроволновой печью, 500 мл | 089781 |
| **ДЛЯ ДОМА** | • Средство по уходу за кастрюлями и сковородами, 250 мл | 082042 |
| | • Средство по уходу за нержавеющей сталью, 250 мл | 089778 |
| | • Полироль для нержавеющей стали, 500 мл | 093902 |
| | • Средство по уходу за деревянными поверхностями | 082081 |
| | • Средство по уходу за алюминием и пластиком | 082083 |
| | • Средство по уходу за цветными металлами и сплавами | 082063 |
| | • Средство по уходу за стеклами и зеркалами | 082068 |
| | • Защита ткани от пятен | 082069 |
| | • Микрофибровая салфетка | 094893 |
| **АКСЕССУАРЫ ДЛЯ ТЕХНИКИ** | • Скребок для очистки стеклокерамической поверхности | 136366 |
| | • Дополнительные решетки и противни для духовки | |
| | • Стеклянные крышки для рабочих поверхностей | |
| | • Грили и барбекю для рабочих поверхностей | |
| | • Самоочищающиеся панели для духовки | |
| | • Устройство принудительной вентиляции для охлаждения внешних поверхностей духовки | |
| | • Защитный экран для рабочей поверхности | |
| **Холодильник:** | • Дополнительные контейнеры для хранения продуктов | |
| **Стиральная и посудомоечная машины, водонагреватели** | • Магнитный смягчитель воды Calblock | 089789 |
| **Стиральная и посудомоечная машины** | • Сливные и заливные шланги | |
| | • Установочные комплекты | |
| | • Антисифоны | |
| | • Фильтры | |
| **Вытяжка:** | • Универсальные фильтры из полиэстера с индикатором заполнения | |
| | • Угольные фильтры | |
| **АКСЕССУАРЫ ДЛЯ КУХНИ** | • Направляющие, крючки и полки из нержавеющей стали | |
| | • Сервировочный столик | |

*Срок службы* **10 лет**

ARISTON Hotpoint ARISTON INDESIT STINOL

Производитель оставляет за собой право
без предупреждения вносить изменения в конструкцию и комплектацию,
не ухудшающие эффективность работы оборудования.
Некоторые параметры, приведенные в этой инструкции,
являются приблизительными. Производитель не несет ответственности
за незначительные отклонения от указанных величин.

Руководство по установке и эксплуатации

RUS

# ДВУХДВЕРНЫЙ ХОЛОДИЛЬНИК

## Ariston MTP 1911 F
## Hotpoint-Ariston MTP 1911 F
## Ariston MTP 1912 F
## Hotpoint-Ariston MTP 1912 F

Hotpoint ARISTON

ARISTON

АЮ 77 ОП 019

00113.WI.FS.HA.25

Продукция
СЕРТИФИЦИРОВАНА

АЮ 77 ОП 019

ARISTON Hotpoint ARISTON INDESIT STINOL


*Производитель:*
**Indesit Company S.p.A.**
*Юридический адрес:*
Виале А.Мерлони, 47
60044 Фабриано (АН), Италия
Тел. (0732) 6611

*Продавец:*
**Indesit Company International Business S.A.**
*Юридический адрес:*
Центр Галлерея, 2, Виа Кантонале,
6928 Манно, Швейцария

*Адрес и телефоны для контактов:*
Россия 129233 Москва
Проспект Мира, ВВЦ (бывш. ВДНХ)
Павильон 46
Тел.: (495) 974-6280
Факс (495) 961-2919
974-6279
http://www.ariston.ru